



May 17, 2021

Dear Wahyanites, Companions of our Jesuit Mission in Education, Parents and Friends of our Wah Yan Community,

Today the Holy See announced that I had been appointed the new bishop of the Diocese of Hong Kong. This is the outcome of a process of consultation and discernment that involved months in my case. Besides myself, Fr. General has accompanied me in the discernment process, which culminated in an explicit intention of the Holy Father.

Because the selection and naming of the next Provincial of the Chinese Province will require a few months on a fast track, the outcome is not expected until some time in October at the earliest. Hence, I will stay as the Provincial until my successor is ready to take over. And I will continue to be the School Supervisor of Wah Yan College, Hong Kong and Kowloon for the rest of the academic year. The Society of Jesus remains committed to sponsoring the two Wah Yan Colleges with our rich heritage of Jesuit education, which includes appointing the next Supervisor in due course. I ask for your patience.

May I commend my new mission and the selection of the next Supervisor to your prayers. Your understanding and generous support will be very much appreciated.

Fr. Stephen Chow, S.J.
Supervisor



各位親愛的華仁仔、耶穌會教育使命夥伴、家長及華仁團體的朋友：

羅馬教廷剛於今天宣布我被任命為香港教區的新一任主教。

這是一個歷經多月，通過諮詢和分辨的結果；我特別感謝總會長神父(Fr. General)在過程中同行，最終聖父教宗亦讓我們清晰明瞭他的意願。

有關耶穌會中華省(Chinese Province)下任省會長(Fr. Provincial)的推選和任命，儘管在從速處理的情況下，仍需數月才能完成，預料結果最早十月才可公布。因此，我將繼續擔任省會長，直到我的繼任人準備就緒；而我亦繼續擔任香港及九龍華仁書院的校監，直至本學年完結。耶穌會將一如既往，致力承辦甚具耶穌會教育傳統的兩所華仁書院，並在適當的時候任命新一任校監。我懇請各位耐心靜候。

容許我懇請各位為我的新使命及推選下任校監一事誠切祈禱。衷心感謝您的諒察和慷慨的支持。

周守仁

周守仁神父

校監

2021年5月17日